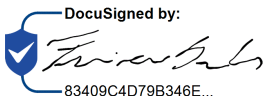
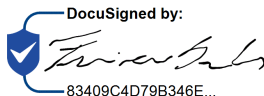


A.F.Q.R. Société par actions simplifiée au capital de 531.700 € Siège social : 12 rue de Chatillon – 75014 Paris RCS Paris n° 442 373 098 La « Société »	A.F.Q.R. Simplified Joint Stock Company with a share capital of € 531.700 Registered office: 12 rue de Chatillon – 75014 Paris RCS Paris n° 442 373 098 The “Company”
STATUTS <i>Mis à jour suite aux décisions de l’associé unique du 30 juin 2026</i> Certifiés conformes Le Président 	ARTICLES OF ASSOCIATION <i>Updated following the decisions of the sole shareholder dated 30 June 2026</i> Certified true copy The President 

NB : the English version is for convenience only.
In case of discrepancies between the two versions, the French version shall prevail.

ARTICLE 1. FORME La Société a la forme d'une société par actions simplifiée. Elle est régie par les dispositions législatives et réglementaires en vigueur en France ainsi que par les présents statuts. Elle fonctionne indifféremment sous la même forme avec un ou plusieurs associés. Conformément aux dispositions de l'article L 227-2 du code de commerce, la Société ne peut procéder à une offre au public de titres financiers ou à l'admission aux négociations sur un marché réglementé de ses actions sous sa forme actuelle de société par actions simplifiée. ARTICLE 2. DENOMINATION La dénomination de la Société est : A.F.Q.R. Tous les actes et documents émanant de la Société et destinés aux tiers et notamment les lettres, factures, notes de commandes, tarifs et documents publicitaires, doivent indiquer la dénomination sociale précédée ou suivie immédiatement des mots « Société par actions simplifiée » ou de l'abréviation « SAS », de l'énonciation du capital social, du siège social, du numéro d'immatriculation de la Société au registre du commerce et des sociétés et de la mention RCS suivie du nom de la ville où se trouve le greffe où la Société est immatriculée. ARTICLE 3. SIEGE SOCIAL Le siège social est fixé : 12 rue de Chatillon – 75014 Paris.	ARTICLE 1. LEGAL FORM The legal form of the Company is a "société par actions simplifiée" (French simplified joint-stock company). It is governed by the French legal and regulatory provisions in force as well as the Articles of Association. It operates equally with one or more shareholders. Pursuant to the provisions of article L 227-2 of the French Commercial Code, the Company may not make a public offering of shares or proceed to the admission of negotiations of its shares, in a regulated market, under its current form of simplified joint stock company. ARTICLE 2. CORPORATE NAME The corporate name of the Company is: A.F.Q.R. All deeds and documents emanating from the Company to third parties and especially letters, invoices, orders, price lists and advertisements must indicate the above name preceded or followed immediately by the words "Société par actions simplifiée" or by the abbreviation "SAS", the statement of the share capital, the registered office, the registration number at the Trade and Companies Register followed by the mention "RCS" and the name of the city where is located the Trade and Companies Register (RCS) of the Company. ARTICLE 3. REGISTERED OFFICE The Company's registered office is located: 12 rue de Chatillon – 75014 Paris.
--	---

NB : the English version is for convenience only.
In case of discrepancies between the two versions, the French version shall prevail.

ARTICLE 4. OBJET

La Société a pour objet, en France et à l'étranger et notamment dans le domaine aquacole et alimentaire :

- l'acquisition, la détention, l'administration et le cas échéant la cession de titres et valeurs mobilières, notamment actions et parts sociales ;
- la participation directe ou indirecte à toutes opérations ou entreprises par voie de création de société, établissement ou groupement ayant un caractère industriel, commercial, immobilier ou financier ;
- la réalisation de toutes prestations de services aux entreprises et sociétés auxquelles la société est intéressée ;
- la création, la mise en valeur, l'exploitation, la direction, la gérance de toutes affaires ou entreprises industrielles, commerciales, immobilières ou financières ;

et, plus généralement toutes opérations, de quelque nature qu'elles soient, juridiques, économiques et financières, civiles et commerciales se rattachant à l'objet sus-indiqué ou à tous autres objets similaires ou connexes, de nature à favoriser, directement ou indirectement, le but poursuivi par la Société, son extension ou son développement.

ARTICLE 5. DUREE DE LA SOCIETE - EXERCICE SOCIAL

La durée de la Société est fixée à 99 années à compter de son immatriculation au Registre du Commerce et des Sociétés.

Cette durée peut, par décision de l'associé unique, être prorogée une ou plusieurs fois, sans que chaque prorogation puisse excéder 99 années.

L'exercice social commence le 1^{er} octobre et se termine le 30 septembre.

ARTICLE 4. PURPOSE

The corporate purpose of the Company, in France and abroad, and in particular in the aquaculture and food sector is:

- the acquisition, holding, management, and, where applicable, disposal of securities and financial instruments, including shares and partnership interests;
- direct or indirect participation in any transactions or ventures through the formation of companies, establishments, or groups of an industrial, commercial, real estate, or financial nature;
- the provision of any services to businesses and companies in which the company has an interest;
- the creation, development, operation, management, and administration of all industrial, commercial, real estate, or financial businesses or enterprises;

and, more generally, all operations of any nature whatsoever—legal, economic, financial, civil, and commercial—related to the aforementioned purpose or to any other similar or related purposes, such as to promote, directly or indirectly, the objective pursued by the Company, its expansion, or its development.

ARTICLE 5. DURATION OF THE COMPANY - FINANCIAL YEAR

The Company shall be set up for a period of 99 years from the date of registration with the Trade and Companies Register.

This duration may, by decision of the sole shareholder, be extended once or several times, without each extension exceeding 99 years.

The financial year shall start on 1st october and end on 30th september of each year.

NB : the English version is for convenience only.

In case of discrepancies between the two versions, the French version shall prevail.

ARTICLE 6. APPORTS

À la constitution de la société, Monsieur Philippe RIERA, soussigné, a apporté à la Société 405 parts de la société GLORIA MARIS, société à responsabilité limitée au capital de 100 200 euros, dont le siège social est situé 10, cours Général Leclerc, 20000 AJACCIO, immatriculée au Registre du Commerce et des Sociétés d'AJACCIO sous le numéro 389 032 491, évaluées à la somme de 149 000 euros.

En outre, Monsieur Philippe RIERA a apporté à la société 1 895 parts de la société GLORIA MARIS PRODUCTION, société à responsabilité limitée au capital de 38 200 euros, dont le siège social est situé 10, cours Général Leclerc, 20000 AJACCIO, immatriculée au Registre du Commerce et des Sociétés d'AJACCIO sous le numéro 440 498 764, évaluées à la somme de 57 000 euros.

L'évaluation des biens ci-dessus a été faite suivant le rapport de Monsieur POLI Philippe, commissaire aux apports désigné par ordonnance de Monsieur le Président du Tribunal de Commerce d'AJACCIO le 17 mai 2001.

En contrepartie des apports en nature ci-dessus désignés et évalués à un total de 206 000 euros, Monsieur Philippe RIERA a reçu 2 000 actions d'apports d'un montant de 100 euros chacune.

Lors de l'augmentation de capital du 19 juin 2002, il a été apporté en numéraire la somme de 10 200 euros, correspondant à la libération intégrale du nominal des actions nouvelles. De plus, une somme de 90 780 euros correspondant à la prime d'émission a également été apportée.

Lors de l'augmentation de capital du 30 juin 2006, il a été apporté en numéraire la somme de 14 300 euros, correspondant à la libération intégrale du nominal des actions nouvelles, assortie d'une prime d'émission de 135 421 euros.

ARTICLE 6. CONTRIBUTIONS

Upon incorporation of the Company, Mr. Philippe RIERA, the undersigned, contributed to the Company 405 shares of GLORIA MARIS, a limited liability company (société à responsabilité limitée) with a share capital of €100,200, having its registered office at 10, cours Général Leclerc, 20000 Ajaccio, registered with the Ajaccio Trade and Companies Register under number 389 032 491, valued at €149,000.

In addition, Mr. Philippe RIERA contributed to the Company 1,895 shares of GLORIA MARIS PRODUCTION, a limited liability company with a share capital of €38,200, having its registered office at 10, cours Général Leclerc, 20000 Ajaccio, registered with the Ajaccio Trade and Companies Register under number 440 498 764, valued at €57,000.

The valuation of the above-mentioned assets was carried out in accordance with the report of Mr. Philippe POLI, contribution auditor (commissaire aux apports), appointed by order of the President of the Ajaccio Commercial Court on 17 May 2001.

In consideration for the contributions in kind described above and valued at a total amount of €206,000, Mr. Philippe RIERA received 2,000 contribution shares (actions d'apport) with a nominal value of €100 each.

In connection with the share capital increase dated 19 June 2002, a cash contribution in the amount of €10,200 was made, corresponding to the full payment of the nominal value of the new shares. In addition, an amount of €90,780 corresponding to the share premium was also contributed.

In connection with the share capital increase dated 30 June 2006, a cash contribution in the amount of €14,300 was made, corresponding to the full payment of the nominal value of the new shares, together with a share premium of €135,421.

NB : the English version is for convenience only.

In case of discrepancies between the two versions, the French version shall prevail.

Lors de l'augmentation de capital du 25 septembre 2008, il a été apporté en numéraire une somme de 13 600 €, par conversion de 1 000 obligations en 136 actions, assortie d'une prime d'émission de 86 360 €. Lors de l'augmentation de capital du 30 janvier 2012, il a été apporté une somme en numéraire de 42 500 euros correspondant à la souscription de 425 actions nouvelles, assortie d'une prime d'émission de 557 498 euros. Lors de l'augmentation de capital en date du 4 juin 2013, il a été apporté une somme en numéraire de 141 700 euros correspondant à la souscription de 1 417 actions nouvelles, assortie d'une prime d'émission de 1 858 763,92 euros. Par suite de l'exercice des BSA du 14 novembre 2013, le capital social a été augmenté de 2 000 euros par voie de création de 20 actions de 100 euros chacune. Aux termes d'une délibération de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 28 septembre 2016, le capital social a été réduit de 35 400 euros pour être ramené à 388 900 euros par voie de rachat de 354 actions P2. Par suite de l'exercice de BSA du 10 mars 2017, le capital social a été augmenté de 16 500 euros par voie de création de 165 actions de 100 euros chacune. Aux termes des décisions unanimes des associés en date du 30 septembre 2023 et suivant décisions du président de la Société en date du 30 septembre 2023 également, le capital social de la société a été augmenté d'un montant nominal total de 126 300 € par l'émission de 1 263 actions ordinaires d'une valeur nominale de 100 € chacune. Cette augmentation de capital était assortie d'une prime d'émission d'un montant global de 4 858 407,36 €.	In connection with the share capital increase dated 25 September 2008, a cash contribution in the amount of €13,600 was made through the conversion of 1,000 bonds into 136 shares, together with a share premium of €86,360. In connection with the share capital increase dated 30 January 2012, a cash contribution in the amount of €42,500 was made, corresponding to the subscription of 425 new shares, together with a share premium of €557,498. In connection with the share capital increase dated 4 June 2013, a cash contribution in the amount of €141,700 was made, corresponding to the subscription of 1,417 new shares, together with a share premium of €1,858,763.92. Following the exercise of warrants (BSA) on 14 November 2013, the share capital was increased by €2,000 through the issuance of 20 shares with a nominal value of €100 each. Pursuant to an extraordinary general meeting dated 28 September 2016, the share capital was reduced by €35,400 to €388,900 through the repurchase of 354 P2 shares. Following the exercise of warrants on 10 March 2017, the share capital was increased by €16,500 through the issuance of 165 shares with a nominal value of €100 each. Pursuant to the unanimous decisions of the shareholders dated 30 September 2023 and the decisions of the President of the Company dated the same day, the share capital of the Company was increased by a total nominal amount of €126,300 through the issuance of 1,263 ordinary shares with a nominal value of €100 each. This share capital increase was accompanied by a share premium in a total amount of €4,858,407.36.
--	---

NB : the English version is for convenience only.
In case of discrepancies between the two versions, the French version shall prevail.

ARTICLE 7. CAPITAL SOCIAL Le capital social est fixé à cinq cent trente et un mille sept cents euros (531 700 €). Il est divisé en cinq mille trois cent dix-sept (5 317) actions ordinaires d'une valeur nominale de cent (100) euros chacune, entièrement souscrites et libérées. ARTICLE 8. ACTIONS 8.1. GENERALITES Les actions sont obligatoirement nominatives. Elles donnent lieu à une inscription en compte individuel dans les conditions et selon les modalités prévues ci-dessous. Tout associé peut demander à la Société la délivrance d'une attestation d'inscription en compte. Les opérations relatives aux actions sont retracées chronologiquement dans un registre des mouvements. La transmission des actions émises par la Société s'opère par un virement de compte à compte sur production d'un ordre de mouvement. Ce mouvement est inscrit sur le registre des mouvements de la Société coté et paraphé. Le registre des mouvements de titres et les comptes d'associés sont tenus conformément aux préconisations du régime simplifié du « Cahier des charges applicable aux teneurs de comptes d'instruments financiers français non admis aux opérations d'un dépositaire central » de juillet 2008, remplaçant le cahier des charges du 29 février 1984. 8.2. CESSION La cession d'actions est libre sous réserve du respect des stipulations du pacte d'associé conclu par les associés de la société AFQR HOLDCO (ci-après le « Pacte d'Associés Groupe »)	ARTICLE 7. SHARE CAPITAL The share capital is set at five hundred and thirty-one thousand seven hundred euros (€531,700). It is divided into five thousand three hundred and seventeen (5,317) ordinary shares, each with a nominal value of one hundred euros (€100), fully subscribed and paid up. ARTICLE 8. ACTIONS 8.1. GENERAL INFORMATION The shares are all registered shares. They are registered in an individual account under the conditions and in the manner laid down below. Any shareholder can ask the Company for the delivery of a certificate of account registration. The transactions related to the shares are recorded in chronological order in a share transfer register. The transmission of the shares issued by the Company is carried out by a transfer from one account to another, upon a transfer order. This transfer is recorded on the numbered and initialled share transfer register of the Company. The shareholders' share transfer register and shareholder's accounts are held in accordance with the recommendations of the simplified regime of the "Cahier des charges applicable aux teneurs de comptes d'instruments financiers français non admis aux opérations d'un dépositaire central" of July 2008, replacing the specifications of the 29th February 1984's version. 8.2. TRANSFER The transfer of shares is free, subject to compliance with the provisions of the shareholders' agreement entered into by the shareholders of AFQR HOLDCO (the "Group Shareholders' Agreement").
--	---

NB : the English version is for convenience only.
In case of discrepancies between the two versions, the French version shall prevail.

Les dispositions des présentes (et notamment celles relatives aux pouvoirs et attributions de compétence de l'associé unique, du Président et des Directeurs Généraux ci-dessous) s'appliquent sous réserve du respect des dispositions du Pacte d'Associés Groupe et notamment des limitations de pouvoirs qui y sont stipulées.

En cas de contradiction entre les présents statuts et les dispositions du Pacte d'Associés Groupe, les dispositions du Pacte d'Associés Groupe prévaudront.

ARTICLE 9. REPRESENTATION ET DIRECTION DE LA SOCIETE

9.1. REPRESENTATION

La Société est représentée à l'égard des tiers par un Président (le « **Président** »).

9.2. NOMINATION DU PRESIDENT

Le Président, personne physique ou morale, associé ou non, est nommé par décision de l'associé unique pour une durée qu'il détermine.

9.3. POUVOIRS DU PRESIDENT

Le Président assume, sous sa responsabilité, la direction générale de la Société ; il représente cette dernière dans ses rapports avec les tiers.

Sous réserve des pouvoirs que la loi ou les présents statuts attribuent expressément à l'associé unique, et dans la limite de l'objet social, le Président est investi des pouvoirs les plus étendus pour agir en toutes circonstances au nom de la Société.

Dans les rapports avec les tiers, la Société est engagée même par les actes du Président qui ne relèvent pas de l'objet

.The provisions set forth in these articles of association (and in particular those relating to the powers and allocation of powers of the sole shareholder, the President and the Managing Directors below) shall apply subject to the compliance with the provisions of the Group Shareholders' Agreement, including, notably, the limitations of powers set forth therein.

In the event of any inconsistency or conflict between these articles of association and the provisions of the Group Shareholders' Agreement, the provisions of the Group Shareholders' Agreement shall prevail.

ARTICLE 9. REPRESENTATION AND MANAGEMENT OF THE COMPANY

9.1. REPRESENTATION

The Company shall be represented by a President (the "**President**") in its relations with third parties.

9.2. APPOINTMENT OF THE PRESIDENT

The appointment of the President, who may be either a natural or legal person, a shareholder or not, shall be made following a decision by the sole shareholder and for a duration, which the latter shall determine.

9.3. POWERS OF THE PRESIDENT

The President shall assume, under his own responsibility, the general management of the Company. He shall represent the Company in its relations with third parties.

Subject to the powers expressly granted by law or the Articles of Association to the sole shareholder, and within the limit of the corporate purpose, the President has the widest powers to act in all circumstances in the name of the Company.

In relations with third parties, the Company is committed by the President's actions even

NB : the English version is for convenience only.

In case of discrepancies between the two versions, the French version shall prevail.

social, à moins qu'elle ne prouve que le tiers savait que l'acte dépassait cet objet ou qu'il ne pouvait l'ignorer, compte tenu des circonstances, étant exclu que la seule publication des statuts suffise à elle seule à constituer cette preuve. Les dispositions des statuts ou les décisions de l'associé unique limitant ces pouvoirs sont inopposables aux tiers.

Le Président peut, sous sa responsabilité, consentir toutes délégations de pouvoirs à tout tiers pour un ou plusieurs objets déterminés, et pour une durée déterminée.

9.4. DIRECTION GENERALE

L'associé unique peut nommer un ou plusieurs directeurs généraux (les « **Directeurs Généraux** ») et directeurs généraux délégués (les « **Directeurs Généraux Délégués** »).

Les Directeurs Généraux et Directeurs Généraux Délégués disposent des mêmes pouvoirs que le Président, sous réserve des limitations éventuellement fixées par la décision de nomination ou par une décision ultérieure.

Ils disposent notamment du pouvoir de représenter la Société à l'égard des tiers.

9.5. REMUNERATION DU PRESIDENT ET DES DIRECTEURS GENERAUX

Le Président et, le cas échéant, le ou les Directeurs Généraux et Directeur Généraux Délégués, peuvent percevoir une rémunération, fixe ou proportionnelle, dont le principe et les modalités sont fixés par l'associé unique.

En outre, ils ont droit au remboursement de leurs frais sur présentation de justificatifs.

when they do not come under the corporate purpose, unless the Company can prove that the third party was aware that the action exceeded this purpose or that he/she could not be ignorant of the fact in view of the circumstances. The publication of the Articles of Association alone does not constitute said proof. The provisions laid down in the Articles of Association or the decisions taken by the sole shareholder limiting these powers cannot bind third parties.

The President can, under his own responsibility, grant any delegations of power to any third parties, for one or several specified purposes, and for a fixed term duration.

9.4. GENERAL MANAGEMENT

The sole shareholder may appoint one or several managing director(s) ("**Managing Director(s)**") and Deputy Managing Director(s) ("**Deputy Managing Director(s)**").

The Managing Director(s) and Deputy Managing Director(s) shall have the same powers than the President, subject to potential limitation of powers set by the appointment decision of by a further decision.

Among other things, they have the power to represent the Company towards third parties.

9.5. REMUNERATION OF THE PRESIDENT AND MANAGING DIRECTORS

The President, and if applicable, Managing Director(s) and Deputy Managing Director(s) may receive a fixed or proportional remuneration, the principle and conditions of which are specified by the sole shareholder.

Furthermore, their expenses shall be reimbursed upon presentation of receipts.

9.6. CESSATION DES FONCTIONS DU PRÉSIDENT ET DES DIRECTEURS GÉNÉRAUX Les fonctions du Président et, le cas échéant du ou des Directeurs Généraux et Directeurs Généraux Délégués, prennent fin : - par l'expiration de leur mandat ; - par le décès ou la perte de la personnalité morale ; - par la démission ; - par la révocation par décision de l'associé unique ou des associés ; - par survenance d'une incapacité physique ou mentale ; - par l'ouverture à l'encontre de celui-ci d'une procédure de faillite personnelle ou d'une interdiction de gérer. La révocation peut intervenir à tout moment et sans motif. Elle n'ouvre droit à aucune indemnisation. Le Président et, le cas échéant, le ou les Directeurs Généraux et Directeurs Généraux Délégués pourront également démissionner de leurs fonctions à condition de respecter, sauf accord contraire de l'associé unique, un préavis d'au moins 2 mois. ARTICLE 10. DECISIONS RELEVANT DE LA COMPÉTENCE EXCLUSIVE DE L'ASSOCIÉ UNIQUE 10.1. NATURE DES DECISIONS L'associé unique est seul compétent, pour toutes décisions relatives à : - l'approbation des comptes annuels et l'affectation du résultat ; - la nomination, la rémunération et la révocation du Président et/ou du/des Directeurs Généraux et/ou Directeurs Généraux Délégués ;	9.6. TERMINATION OF THE PRESIDENT'S AND THE MANAGING DIRECTORS' OFFICE The office of the President, and if applicable that of the Managing Director(s) and Deputy Managing Director(s) ends: - at the end of the period for which they were appointed; - by death or loss of its legal personality; - by resignation; - by revocation upon decision of the sole shareholder or the shareholders; - by occurrence of a physical or mental incapacity; - by opening a personal bankruptcy procedure or a management ban against the latter. Revocation may occur at any time and without cause. It does not entitle to any compensation. The President, and if applicable, the Managing Director(s) and Deputy Managing Director(s) may also resign from office on the condition that they give at least a 2 months' notice, unless otherwise agreed by the sole shareholder. ARTICLE 10. DECISIONS EXCLUSIVELY MADE BY THE SOLE SHAREHOLDER 10.1. TYPE OF DECISIONS The sole shareholder is the sole qualified person able and authorised to deal with decisions involving: - the approval of the annual accounts and the allocation of results; - the appointment, the remuneration and the dismissal of the President and/or the Managing Director(s) and/or Deputy Managing Director(s); - the appointment of the statutory auditor(s);
---	--

NB : the English version is for convenience only.
In case of discrepancies between the two versions, the French version shall prevail.

- la nomination du/des commissaires aux comptes ; - l'augmentation, l'amortissement ou la réduction du capital ; - la fusion, la scission, la dissolution de la Société ; - le changement de siège social ou d'objet statutaire ; - la transformation de la Société ; - la dissolution de la Société ; - de manière générale toute décision : • Entraînant ou impliquant une modification des statuts • N'entrant pas dans le domaine de compétence du Président et/ou du/des Directeurs Généraux et/ou Directeurs Généraux Délégués	- the capital increase, the redemption or reduction of capital; - the merger, division, winding up of the Company; - the change of registered office or corporate purpose; - the transformation of the Company; - the dissolution of the company; - generally speaking, any decision: • that leads to or implicates the amendment of the Articles of Association; • that is not part of the area of competence of the President and/or the Managing Director(s) and/or Deputy Managing Director(s).
10.2. INFORMATION DE L'ASSOCIE UNIQUE Les décisions soumises à l'associé unique sont préparées par lui, par le Président, ou par un Directeur Général. Les décisions sont prises au siège social ou en tout autre lieu. Lorsque les décisions ne sont pas proposées par lui, l'associé unique est informé par lettre simple ou par tout autre moyen, tel que courrier électronique sous respect d'un délai de trois jours. Le cas échéant, les commissaires aux comptes sont avisés dans des délais suffisants pour leur permettre d'exercer leur mission. La décision de l'associé unique portera sur l'ordre du jour indiqué dans l'avis. 10.3. PROCES VERBAUX Toutes les décisions de l'associé unique devront être constatées par des procès-verbaux signés de son représentant. Elles devront être portées au registre des décisions de l'associé unique.	10.2. INFORMATION TO THE SOLE SHAREHOLDER The decisions submitted to the sole shareholder are prepared by the latter, the President or by one Managing Director. The decisions are taken at the registered office or anywhere else. Should the decisions not be proposed by the sole shareholder, the latter shall be informed in writing or by any other means, such as email, within three days. If necessary, the statutory auditors shall be notified in a timely manner to enable them to carry out their assignment. The decision of the sole shareholder shall be on the agenda stated in the notice. 10.3. MINUTES All decisions of the sole shareholder have to be recorded in the minutes, signed by its representative. They have to be recorded in the register of the sole shareholder's minutes.

NB : the English version is for convenience only.
In case of discrepancies between the two versions, the French version shall prevail.

ARTICLE 11. ORGANE AUPRES DUQUEL LES DELEGUES DU COMITE SOCIAL ET ECONOMIQUE EXERCENT LEURS DROITS Les membres du comité social et économique, s'il en existe un, exercent auprès du Président les droits prévus par les articles L.2312-72 à L.2312-77 du Code du travail. ARTICLE 12. CONVENTIONS ENTRE LA SOCIETE ET SES DIRIGEANTS OU SON ASSOCIE UNIQUE Toute convention, autre que portant sur des opérations courantes conclues à des conditions normales, intervenant directement ou par personnes interposées entre la Société et son dirigeant, son associé unique ou, s'il s'agit d'une société actionnaire, la société la contrôlant au sens de l'article L. 233-3 du code de commerce, doit être mentionnée au registre des décisions. ARTICLE 13. COMPTES SOCIAUX Les comptes annuels, l'inventaire et le rapport de gestion sont établis par le Président conformément aux lois et règlements en vigueur. Ces documents sont mis à la disposition du commissaire aux comptes si la Société en est dotée, et de l'associé unique, dans un délai raisonnable avant la décision statuant sur les comptes de l'exercice. ARTICLE 14. AFFECTATION REPARTITION RESULTAT ET DU Sur le bénéfice de l'exercice diminué, le cas échéant, des pertes antérieures, il est prélevé cinq pour cent au moins pour constituer le fonds de réserve légale. Ce	ARTICLE 11. MANAGEMENT BODY WITH WHICH THE REPRESENTATIVES OF THE SOCIAL AND ECONOMIC COMMITTEE EXERCISE THEIR RIGHTS The members of the Social and Economic Committee, if any, shall exercise the rights provided for in articles L. 2312-72 to L. 2312-77 of the Code du Travail (French Labour Code) with the President. ARTICLE 12. AGREEMENTS BETWEEN THE COMPANY AND ITS EXECUTIVES OR ITS SOLE SHAREHOLDER Agreements other than those concerning day-to-day business transactions, entered into under usual business conditions, directly or through third parties, between the Company and its President/Managing Director, its sole shareholders or, if in the case of a legal entity shareholder, the company that controls (within the meaning of article L233-3 of the French Code de Commerce (French Business Code)), shall be reported on the decisions register. ARTICLE 13. COMPANY ACCOUNTS The annual accounts, inventory and management report are prepared by the President in accordance with the laws and regulations in force. These documents are made available to the statutory auditor if the Company has one, and to the sole shareholder, within a reasonable time before the decision on the financial statements for the financial year. ARTICLE 14. RESULT APPROPRIATION AND ALLOCATION From the profit for the financial year, less any prior losses, at least five per cent shall be
---	---

NB : the English version is for convenience only.
In case of discrepancies between the two versions, the French version shall prevail.

prélèvement cesse d'être obligatoire lorsque le fonds de réserve atteint le dixième du capital social ; il reprend son cours lorsque, pour une cause quelconque, la réserve légale est descendue au-dessous de ce dixième. Le bénéfice distribuable est constitué par le bénéfice de l'exercice diminué des pertes antérieures et des sommes à porter en réserve, en application de la loi et des statuts, et augmenté du report bénéficiaire. Sur ce bénéfice, l'associé unique peut prélever toutes sommes qu'il juge à propos d'affecter à la dotation de tous fonds de réserves facultatives, ordinaires ou extraordinaires, ou de reporter à nouveau. Le solde, s'il en existe, peut être distribué à l'associé unique. En outre, l'associé unique peut décider la mise en distribution de sommes prélevées sur les réserves disponibles, en indiquant expressément les postes de réserves sur lesquels les prélèvements sont effectués. Toutefois, les dividendes sont prélevés par priorité sur les bénéfices de l'exercice. Hors le cas de réduction du capital, aucune distribution ne peut être faite à l'associé unique lorsque les capitaux propres sont ou deviendraient à la suite de celle-ci, inférieurs au montant du capital augmenté des réserves que la loi ou les statuts ne permettent pas de distribuer. L'écart de réévaluation n'est pas distribuable. Il peut être incorporé en tout ou partie au capital. Les pertes, s'il en existe, sont, après l'approbation des comptes par l'associé unique, reportées à nouveau, ou affectées à un poste de réserves ou de prime (type prime d'émission, de fusion...). ARTICLE 15. COMMISSAIRES AUX COMPTES L'associé unique désigne, lorsque cela est obligatoire en vertu des dispositions légales	deducted to constitute the legal reserve fund. This deduction ceases to be mandatory when the legal reserve reaches one-tenth of the share capital; it resumes when, for any reason, the legal reserve has fallen below one-tenth. The distributable profit consists of the profit for the financial year less previous losses and sums to be allocated to the reserve, in accordance with the law and the Articles of Association, and increased by the profit carried forward. From this profit, the sole shareholder may deduct any sums he deems appropriate to allocate to any optional, ordinary or extraordinary reserve fund, or to carry it forward. The balance, if any, may be distributed to the sole shareholder. In addition, the sole shareholder may decide to distribute sums deducted from the available reserves, expressly mentioning the reserves from which the deductions are made. However, dividends are deducted in priority from the profits of the financial year. Except in the case of a capital reduction, no distribution may be made to the sole shareholder when the shareholders' equity is or would become, as a result thereof, less than the amount of the capital plus the reserves that the law or the Articles of Association do not allow to distribute. The revaluation difference is not distributable. It may be incorporated in whole or in part into the capital. Losses, if any, are, after the approval of the accounts by the sole shareholder, carried forward, or allocated to a reserve or a premium (such as issue premiums, merger premiums, etc.). ARTICLE 15. STATUTORY AUDITORS The sole shareholder shall appoint, when required by law and regulations, for the duration, under the conditions and with the
--	---

NB : the English version is for convenience only.
In case of discrepancies between the two versions, the French version shall prevail.

et réglementaires, pour la durée, dans les conditions et avec la mission fixée par la loi, notamment en ce qui concerne le contrôle des comptes sociaux, un ou plusieurs commissaires aux comptes titulaires et un ou plusieurs commissaires aux comptes suppléants.	mission set by law, in particular with regard to the audit of the company financial statements, one or more statutory auditors and one or more alternate auditors.
---	---

NB : the English version is for convenience only.
In case of discrepancies between the two versions, the French version shall prevail.

NB : the English version is for convenience only.
In case of discrepancies between the two versions, the French version shall prevail.